

# PARLORAMA

Septimius Severus  
LETTERODOMESTICI  
N. 4 - via Mizzan 107-109

**UNITA**  
OGNI GIOVEDÌ  
TRIPOLI - PARIGI  
PARTENZA 17.35  
ARRIVO 19.45  
EL. 36118 - 34362

Anno 4. No. 31

Esce temporaneamente la domenica

GIORNALE INDIPENDENTE

29. Giraud, Avul, 1970 - 2 Agosto, 1970  
Pr. Anno LL 9.689

## COL. GHEDDAFI RISPONDE A SARAGAT

### zione finanziaria nel 1969

## Intanti eventi e sviluppi

## Campo finanziario ed economico

Il 1969 è ricco di im-  
no autorizzate in base ad una  
altra decisione di ribaltare  
re tutte le autorità concen-  
narsi il trasferimento di va-  
luta estera, che assistevano  
ha avuto luogo per regolare  
mali del passato e porre delle  
buone fondamenta per la vita  
politica ed economica in Li-  
bia in conformità con i ben-  
standi obiettivi e program-  
mi che assicurano l'ottima u-  
tilizzazione delle risorse di-  
sponibili per l'interesse del  
Paese. Naturalmente impor-  
tanti avvenimenti sono pure  
avvenuti nel settore bancario.

Le banche vennero chiuse  
il primo di settembre 1969,  
per un periodo di dieci gior-  
ni. Esse vennero riaperte tra-  
mite la decisione No. 1, in  
data 14/9/1969, emanata dal  
Ministro delle Finanze e con-  
dizione che le operazioni fos-  
sero limitate alle operazioni  
di prelievamento e depositi  
La decisione prescriveva inol-  
tre che le somme fossero  
limitate ad ammontari neces-  
sari per la sistemazione di  
silipendi e salari e per altri  
motivi entro un limite di L.  
500. Ciò costituiva un prov-  
vedimento precauzionale allo  
scopo di preservare l'econo-  
mia libica in generale ed il  
settore bancario in partico-  
lare. D'altra parte le autorità  
delegate alle banche in mer-  
to al trasferimento di valuta  
estera erano state ritenute ed  
evocare esclusivamente dal  
Libico (Cambi della Banca di  
Libia).

Le sopramenzionate restri-  
zioni erano state gradualmen-  
te ripristinate allo scopo di  
privilegiare la liquidità ban-  
caria e mantenere la fiducia  
pubblica verso il settore ban-  
cario. Le banche comenciaro-  
ero a operare autorizzate di  
svolgere operazioni di adde-  
bitamento ed accreditamento  
a nome dei loro clienti a con-  
dizione che essi assicurino che  
queste operazioni rappresente-  
rino genuine operazioni com-  
merciali industriali ed agri-  
cole. Assegni emessi a favore  
del governo e di pubbliche  
organizzazioni erano stati e  
scritti dalle sopramenziona-  
te restrizioni.

Il Ministro delle Finanze  
emano il 26 novembre 1969  
una decisione che permette-  
va a tutte le banche operanti  
nella Repubblica Araba Libica  
di compiere tutte le opera-  
zioni commerciali che eseri-  
tano prima dell'11 settem-  
bre. Dopo di che apparve, evi-  
dente che la pressione sui pre-  
lamenti si era ridotta pes-  
cise le banche comenciaro  
risultarono a disporre di una  
adeguata liquidità. Esse fun-  
zionarono in modo normale.

## Decisi a restituire i diritti al popolo

## CONFERENZA STAMPA

## DI BUISIR AD ANKARA

Il Ministro Buisir ha detto  
invece e reciproca collabora-  
zione con l'Italia rimangono  
sempre aperte. Tale collabo-  
razione deve essere impronta-  
ta sul rispetto comune tra le  
due parti.

Perciò, il governo libico è  
disposto a facilitare l'opera di  
liquidazione della collettività  
libiana su basi eguali che ga-  
rantiscono gli interessi delle  
parti interessate. Noi nutri-  
amo viva speranza, ha detto il  
Ministro Buisir, che la nuova  
collaborazione con l'Italia sa-  
rà improntata su basi più so-  
lide anche dopo l'instaurazione  
della legge che riconosce ai  
cittadini il diritto di possesso  
dei loro beni tolti con la vio-  
lenza da parte italiana.

Ed a proposito delle rela-  
zioni bilaterali tra la Libia e  
la Turchia, il Ministro Buisir  
ha detto che i rapporti di ami-  
cizia e di collaborazione tra i  
due paesi scaturiscono dai le-  
gami storici e religiosi che  
sono sempre esistiti tra i due  
popoli.

Il Ministro Buisir ha rivela-  
to anche che durante la sua  
permanenza in Turchia ha di-  
scusso con gli esponenti tur-  
chi diversi argomenti di ca-  
attere politico economico,  
petroliero e culturale che in-  
teressano i due paesi.

Circa le conquiste finora  
realizzate dalla rivoluzione li-  
bica Buisir ha citato l'evacu-  
zione delle truppe straniere  
dalla Libia e la restituzione  
ai cittadini libici di tutti quei  
beni che gli erano stati vio-  
lentamente tolti dall'Italia.

Sul progetto di pace annun-  
ciato dal Ministro Buisir ha de-  
to che la Libia lascia ai paesi  
concernuti con Israele il defi-  
nirli. Il loro atteggiamento po-  
che sono le sole parti diret-  
tamente interessate aggiun-  
gendo che il popolo palestine-  
se è il solo a desiderare le pro-  
prie sorti e che anche i prin-  
cipi della Carta delle Nazioni  
 Unite riconoscono il diritto dei  
popoli a ritornare alle loro  
terre. Il Ministro Buisir ha  
poi categoricamente ammesso  
le notizie diffuse a Beirut vi-  
a lui attribuite circa l'atteg-  
giamento del Governo Libico  
e relativo al progetto di pace  
americano. Come ha smentito  
a pure le notizie circa l'es-  
istenza di una influenza sovie-  
tica in Libia dicendo che l'I-  
talia e l'Arabia Saudita assiste  
attivamente gli arabi nella loro  
lotta contro il sionismo e l'im-  
perialismo e che il Colonello  
Gheddafi aveva più volte rati-  
ficato che la politica libica è  
e puramente nazionale e che  
non esiste in Libia ne impe-  
rialismo ne comunismo.

## Manifestazioni popolari

## Per biasimare

## il fallito complotto

Il Col. Gheddafi ha rivolto  
la parola alla massa di popolo  
provocando da Zawiya per  
sprimere la disapprovazione  
per il complotto sventato.  
Il Col. Gheddafi ha salutato  
la lotta del popolo di Zawiya  
ed ha rivolto parole di elogio  
per la parte che ha avuto Za-  
wiya nella lotta contro le for-  
ze nemiche e l'ingiustizia.

Ha proseguito dicendo che  
la storia ha scritto pagine e  
terme per questa cittadina  
guerriera e per i suoi figli  
combattenti in diversi batta-  
glie contro l'imperialismo in-  
diano e nella lotta per la ri-  
costruzione.

## Messaggio del Presidente iracheno a Gheddafi

Nel tardo pomeriggio di  
giovedì scorso è giunto a Tri-  
poli, a bordo di un aereo spe-  
ciale, il Brigadiere Generale  
di Squadra Aerea Haridan Er-  
tikriti, Vice Presidente della  
Repubblica irachena. La visi-  
ta dell'eminente personalità  
irachena durerà pochi giorni  
in Libia.

A riceverlo all'aeroporto di  
Obari Ibnu Nafis si era recato  
il Tenente Colonnello Abibba  
ker James Gahber, incaricato  
del Comando del Consiglio  
della Rivoluzione e Capo di  
Stato Maggiore dell'Esercito  
Libico. Il Maggiore Salah Fer-  
giani, ambasciatore dell'Irak  
in Libia, funzionari dell'anti-  
spionaggio ed altri funzionari del  
Ministero per gli Affari Esteri  
e per stimpatizzare il con-  
tatto scoperto.

Di grande rilievo quelle  
svoltesi a Tripoli, Sebha,  
Homs, Agelabisa, Tarhuna,  
Zawiya, Agelab, Sababha, Zua-  
ra, Beni Uthi, Brak, Gianil-  
Molte sono state le richieste  
espresse al Consiglio del Co-  
mando della Rivoluzione e per  
stegno della Rivoluzione e per  
la punizione del complottista-  
ri.

## Vertice arabo a Tripoli per definire la politica

Il Colonnello Muammar El-  
Gheddafi, Capo del Comando  
della Rivoluzione Libica, ha  
avuto nella mattinata del ieri  
una conversazione telefonica  
con il Presidente della Repub-  
blica irachena. Questo con-  
tatto diretto ha seguito il collo-  
quio telefonico intercorso ve-  
nerdi scorso tra il Presidente  
egiziano Nasser ed il Presi-  
dente siriano Assad.

Fonti giornalistiche bene in-  
formate hanno reso noto che  
questi intensi e frequenti con-  
tatti tra i Capri di Stato Arabi  
fanno prevedere la prossima

Il dialogo avuto con un  
giornalista italiano presente  
alla conferenza stampa, il Mi-  
nistro Buisir ha risposto di-  
cendo che quando gli italiani  
occuparono la Libia essi han-  
no adottato metodi di rap-  
presaglia e di repressione con-  
tro il popolo libico. Esai pri-  
vamente rognarono con la vio-  
lenza e con l'uso della forza  
i beni dei cittadini libici. Que-  
sti sono i motivi che hanno  
indotto il Comando del Con-  
siglio della Rivoluzione ad a-  
gire in questo senso. Con que-  
sta azione il Governo libico  
ha voluto assicurare ai nostri  
cittadini la piena libertà ed  
una dignitosa vita.

Il provvedimento preso dal  
Comando della Rivoluzione  
non può mai influire sulle  
buone relazioni esistenti tra i  
due paesi amichevoli. Ilitalia  
interpreti l'azione in senso  
contrario.



Del giornale AL BALIGH In conformità alle disposizioni de C.C.R.

# Quali sono i terreni restituiti ai cittadini

# L'EQUIVOCA POSIZIONE DEGLI EBREI NELLO STATO

Un problema di duplice lettura

Si è appreso che i terreni restituiti ai coloni italiani, concessi ai coloni italiani...

Terreni e fabbricati demaniali concessi agli italiani...

Un problema di duplice lettura. L'opinione pubblica nel mondo non condivide di Israele...

Nel riportare ai nostri lettori alcuni fra i più significativi articoli apparsi negli ultimi giorni nei giornali in lingua araba...

Moite richieste sono state presentate dai nostri cittadini per essere ricompensati ma tutto ha vano...

Conferenza dell'Associazione per l'Amicizia Italo - Araba. Nella sala delle riunioni dell'Associazione per l'Amicizia Italo-Araba...

Il destino delle chiese. Il settimanale AL YOM suggerisce di trasformare la Cattedrale di Tripoli...

Il costo della bombola di gas liquido. Dora in poi nessuno straniero può usufruire di licenze commerciali...

Il controllo sugli alimenti. AR-RAYD riferisce che un cittadino di Gollina Verde ha acquistato un Kg. di maccheroni...

Il numero telefonico di Panorama Librico. 362246

Il numero telefonico di Panorama Librico. 362246

Il numero telefonico di Panorama Librico. 362246

Il numero telefonico di Panorama Librico. 362246

Il numero telefonico di Panorama Librico. 362246

## Libyan Automobile and Touring Club

Il Libyan Automobile and Touring Club rende noto che a partire dal 1 luglio...

Ufficio sezione controllo turistico. Sclera Omar El Makhler. ORARIO UFFICIALE DI LAVORO...

## Giorno e Notte Spettacoli

CINEMA AL FAYAH (ex Lux): ancora oggi: WAOC, Terhiti color in inglese. Da lunedì 3-5 sabato 8 uscite: GUESS WHO'S COAKING TO DINNER...

## Alberghi

Britel VADWAN - Lussu - Sclera Sidi Aissa - Tel. 3001 (10 linee). FORTUNA CASR LIBYA - Lussu - Sclera Sidi Aissa - Tel. 3181 (10 linee).

## Farmacie di Tripoli

APERTURA per tutte le Farmacie giorni feriali. AVERTE: tutto il giorno, compresi i venerdì e festivi. Dal 4 agosto al 5 agosto 1970.

Il numero telefonico di PANORAMA LIBRICO: 362246